

ADAPTAREA CONȚINUTULUI SCRIS

Consultați FIȘE PRACTICE n°:

WC02, WC03, WC07, MC25

Utilizați aceste resurse din TOOLBOX:

Canva, Genially

Citirea și adaptarea textului

Adaptarea textelor la diferite niveluri de competență lingvistică.

Profesorii trebuie să formeze abilități de adaptare a textului prin simplificarea a 3 texte la diferite profiluri ale elevilor:

- primul elev are competență lingvistică medie, dar este dislexic: are nevoie de susținere vizuală a argumentelor tratate, redimensionate și accesibile font și vocabular explicație a cuvintelor de joasă frecvență.
- al doilea elev are o competență lingvistică scăzută: are nevoie de o simplificare a întregului text, cu fraze scurte și referințe vizuale.

Amintiți-vă să:

- simplificați structura textului
- simplificați vocabularul
- dați explicații de cuvinte dificile
- utilizați fonturilor accesibile
- utilizați imagini ale subiectului tratat

Textul 1: iepurele și broasca țestoasă

A doua zi dimineață, în zori, ambii concurenți au ajuns în parc gata de cursă. Hays T. iepurele a continuat să reamintească tuturor spectatorilor de viteza și reputația sa de alergător. Egdurt broasca testoasa si-a întins solemn picioarele, flexandu-si muschii lui pentru concurs.

În timp ce vulpea a lăsat steagul semnalând începutul cursei, Hays T. a pornit ca o lovitură, lăsând în urma lui nori de praf. Egdurt încet și metodic mergea de-a lungul drumului făcând progrese treptate, dar constante. În față, Hays T. a încetinit. Pentru a-și arăta disprețul față de Egdurt, el a decis că un pui de somn scurt ar putea fi în ordine. S-a culcat la umbra unui copac înalt și a adormit sănătos. Între timp, Egdurt mergea încet, nu se oprește și niciodată nu pierde din vedere obiectivul său. În timp ce soarele se ridica deasupra capului, Hays T. s-a trezit brusc. El a privit orizontul. Cu mult înainte, Hays T. a zărit cochilia în formă de cupolă a concurentului său apropiindu-se de linia de sosire. O ultimă explozie de viteză nu a fost suficientă pentru a salva ziua pentru Hays T. El a trecut linia de sosire, dar nu înainte ca Egdurt să fi câștigat cursa spre entuziasmul mulțimii.

- *Iepurele și broasca țestoasă*

Aesop

ADAPTAREA CONȚINUTULUI SCRIS

Consultați FIȘE PRACTICE n°:

WC02, WC03, WC07, MC25

Utilizați aceste resurse din TOOLBOX:

Canva, Genially

Citirea și adaptarea textului

Textul 2: Harry Potter și Prințul Vitreg

SUndeva în întuneric, un phoenix cânta într-un mod pe care Harry nu-l mai auzise niciodată: un cântec de o frumusețe teribilă. Iar Harry a simțit, așa cum a mai simțit despre cântecul phoenix, că muzica era în el, nu fără: era propria lui durere transformată magic în cântec care răsună pe teren și prin ferestrele castelului [...]

În timp ce se afla acolo, el a devenit brusc conștient de faptul că locurile erau tăcute. Fawkes nu mai cântase. Și știa, fără să știe cum știa, că phoenixul plecase, plecase definitiv de la Hogwarts, așa cum Dumbledore părăsise școala, părăsise lumea... îl părăsise pe Harry.

- *Harry Potter și Prințul Vitreg*
J.K. Rowling

Text 3: Pinocchio

Mică cum era casa lui Geppetto, era îngrijită și confortabilă. Era o cameră mică la parter, cu o fereastră minusculă sub scară. Mobilierul nu ar fi putut fi mult mai simplu: un scaun foarte vechi, un pat vechi și o masă cu tambur în jos. Un șemineu plin de bușteni arși a fost pictat pe peretele de vizavi de ușă. Deasupra focului, a fost pictată o oală plină de ceva ce tot fierbea și să trimită nori din ceea ce părea abur adevărat. De îndată ce a ajuns acasă, Geppetto și-a luat uneltele și a început să taie și să modeleze lemnul într-o marionetă. "Ce să-l numesc?", și-a spus el însuși. "Cred că îl voi numi PINOCCHIO. Acest nume îi va purta noroc.

După ce a ales numele pentru marioneta sa, Geppetto a început serios să lucreze pentru a face părul, fruntea, ochii. Îmi place surpriza lui când a observat că acești ochi s-au mișcat și apoi s-au uitat fix la el.

- *Pinocchio*
C. Collodi